

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Nemčija) 18. julija 2008 – Christel Reinke proti AOK Berlin**

(Zadeva C-336/08)

(2008/C 260/10)

*Jezik postopka: nemščina*

### **Predložitveno sodišče**

Landessozialgericht Berlin-Brandenburg

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Christel Reinke

*Tožena stranka:* AOK Berlin

### **Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali zajema pravica do povračila stroškov v skladu s členom 34(4) in (5) Uredbe (EGS) št. 574/72 <sup>(1)</sup> tudi stroške, nastale z nujnim zdravljenjem upokojenke, ki je bila upravičena do storitev iz člena 31 Uredbe (EGS) št. 1408/71, na zasebni kliniki v kraju prebivanja, če je pristojna bolnišnica zaradi prezasedenosti odklonila zdravljenje kot storitev?
2. Ali je mogoče povračilo stroškov omejiti na stopnje nadomestil iz člena 34(4) Uredbe (EGS) št. 574/72, če pristojni nosilec storitev bolnišnice ne plačuje abstraktno ali na splošno po stopnjah, ampak je plačilo urejeno v pogodbi za posamezen primer, in poleg tega v nacionalnem pravu ni omejitev v zvezi s storitvami zdravljenja v nekaterih bolnišnicah?
3. Ali je nacionalni predpis, v skladu s katerim je tudi v primeru nujnega zdravljenja izključeno povračilo stroškov zdravljenja v zasebni bolnišnici zunaj Evropske unije, skladen s členi 49 ES, 50 ES in 18 ES?

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972 o določitvi postopka za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti; UL L 74, 27.3.1972, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložila Commissione Tributaria Regionale (Italija) 22. julija 2008 – P. Ferrero e C. SPA proti Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba**

(Zadeva C-338/08)

(2008/C 260/11)

*Jezik postopka: italijanščina*

### **Predložitveno sodišče**

Commissione Tributaria Regionale

### **Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* P. Ferrero e C. SPA

*Tožena stranka:* Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

### **Vprašnji za predhodno odločanje**

- 1) Ali je odtegnjeni davek od izravnave dividend, odtegnjeni davek od dobička, ki je prepovedan s členom 15 Direktive Sveta z dne 23. julija 1990 o skupnem sistemu obdavčitve matičnih družb in odvisnih družb iz različnih držav članic <sup>(1)</sup>? (v obravnavanem primeru je hčerinska družba ravnala tako, kot to od nje zahteva predpisana ureditev)
- 2) Podredno, ali se v primeru pritrdilnega odgovora na prvo vprašanje uporabi zaščitna klavzula, določena v členu 7(2) navedene Direktive?

<sup>(1)</sup> UL L 225, 20.8.1990, str. 6.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložila Commissione Tributaria Regionale (Italija) 22. julija 2008 – General Beverage Europe B.V. proti Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba**

(Zadeva C-339/08)

(2008/C 260/12)

*Jezik postopka: italijanščina*

### **Predložitveno sodišče**

Commissione Tributaria Regionale

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* General Beverage Europe B.V.

*Tožena stranka:* Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba